

18. Maggio 2020

Attualità dal Dipartimento

Edizione nr. 8

Notizie informative del Dipartimento Immigrazione e Integrazione di Wuppertal



Gentile Lettore e Lettrice,

Sebbene negli ultimi giorni siano state prese misure di rilassamento per le regole che riguardano il Coronavirus, il virus determina ancora in gran parte la nostra vita a Wuppertal. Tuttavia, è ancora importante essere informati regolarmente e a prestare attenzione alle regole d'igiene e alla distanza necessaria. Siamo tutti responsabili – perciò si prega di mantenere le distanze in modo da proteggere se stessi e le altre persone.

1. Informazioni generali

Dato che l'ultima notizia informativa è stata inviata per la prima volta in una versione parzialmente non leggibile, vogliamo di nuovo fare riferimento alla notizia informativa n. 7. Tra l'altro, in questa notizia informativa, abbiamo messo una speciale campagna informativa per quando riguarda i luoghi verdi a Wuppertal - non esitate a guardare di nuovo il link seguente:

[Newsletter 7](#)

Ulteriore allentamento delle misure contro Coronavirus

Il 6 maggio è stato deciso di allentare ulteriormente le misure restrittive contro la pandemia del coronavirus. Nell'ultima notizia informativa ne abbiamo menzionate alcune. Aggiunte recenti misure di rilassamento:

- Palestre, scuole di danza, campi sportivi, e corsi nei campi sportivi sulle palestre possono riaprire. Gli spogliatoi e le strutture sanitarie rimangono momentaneamente chiusi.
- Le scuole di musica possono ricominciare ad offrire lezioni individuali.
- Piccoli concerti sono di nuovo ammessi.
- Il giardino zoologico di Wuppertal apre al 18 maggio 2020, i biglietti devono essere comprati online e devono avere fissato un orario prestabilito per la visita. Qui potete acquistare i vostri biglietti:



[Ticketverkauf Zoo](#)

Si prega di leggere tutte le informazioni, giornalmente, dalla pagina internet del Comune di Wuppertal. Lì potrete trovare istruzioni sulle misure di comportamento e norme legali:

[Infos der Stadt Wuppertal zum Coronavirus](#)

Aiuto in situazioni di crisi

Specialmente durante un periodo in cui molte persone continuano a rimanere a casa, molti soffrono a causa delle conseguenze provocate dal virus e la violenza familiare può purtroppo aumentare.

È possibile trovare aiuto qui:

Il centro di consulenza della città per ragazzi, adolescenti e genitori offre risposte alle domande che riguardano la consulenza educativa. Se avete bisogno di aiuto, potete chiamare il numero di telefono 0202 563 66 44 dal lunedì fino al venerdì dalle ore 9:00 fino alle ore 18:00.

Maggiori informazioni sono disponibili qui:

[Familienberatung](#)

La linea di assistenza "**Violenza contro le donne**" al numero 08000 116 016 e su internet fornisce consulenza a tutte le forme di violenza, come la violenza familiare, la violenza sessuale, il matrimonio forzato o la tortura. Il consiglio può essere dato in forma anonimizzata, riservata, senza esclusioni e in 17 lingue straniere. Su richiesta, i consulenti possono indirizzarvi a un servizio di supporto locale..

[Hilfetelefon](#)

Alla **linea di assistenza per gli uomini** 0800 123 99 00 possono mettersi in contatto gli uomini che sono colpiti da vari tipi di violenza - come la violenza familiare e sessuale, ma anche, ad esempio, le torture o il matrimonio forzato. Le persone interessate possono beneficiare del servizio di consulenza online sul seguente sito Web:

[Männerhilfetelefon](#)

Quali altre posizioni in Wuppertal offrono consulenza in situazioni di crisi psicologica, potete trovare in questa tabella:

[Psychosoziale Unterstützungsangebote](#)

2. Informazioni per (nuovi) migranti, profughi e famiglie

Idee per camminare - Zone verdi a Wuppertal

Chiunque sia nuovo a Wuppertal potrebbe non conoscere ancora tutti i meravigliosi posti di questa città. Per questo motivo, in occasione della situazione attuale, abbiamo raccolto suggerimenti nell'ultima notizia



informativa su dove potete godervi la natura e dove potete fare delle passeggiate con o senza i vostri figli, andare in bicicletta o a correre:

[Newsletter 7](#)

Avvertimenti su informazioni falsi, in particolare notizie false (Fake-News)

Ci sono molte informazioni false su Internet sulla pandemia di coronavirus. Alcune di queste contengono semplicemente degli errori, altre sono pericolose. Soprattutto in tempi di crisi e per quando riguarda la salute, è importante basarsi sui fatti. Continuate a informarvi dai siti Web ufficiali di cui vi potete fidare, ad es. sull'homepage dei servizi di integrazione del governo. Sono disponibili informazioni affidabili e sono aggiornate in diverse lingue:

[Infos zum Coronavirus](#)

Quando dalle informazioni sbagliate vengono creati dei scenari completi, questi vengono chiamati teorie della cospirazione. Questo video spiega in tedesco e in arabo perché esistono così tante teorie cospirative in tempi di crisi e perché questo è pericoloso:

[Video Verschwörungstheorien](#)

3. Informazioni per genitori di ragazzi età dal 0 fino 6 anni

Informazioni importanti per i genitori di bambini che vanno all'asilo

Dal 14 Maggio, i bambini in età prescolare che provengono dalle famiglie che ad es. ricevono sussidi dal Jobcenter, possono tornare all'asilo. Dal 28 Maggio, tutti i bambini che inizieranno la scuola dall'estate del 2020, possono tornare all'asilo. Qui sono accettati anche i figli delle categorie di lavoratori per i quali esisteva già questo diritto: figli di genitori che appartengono sui gruppi di professionisti considerati correlati al funzionamento del sistema, figli delle famiglie monoparentali con genitori lavoratori ecc. Se volete che i vostri figli tornino all'asilo, potete prendere contatto con il vostro asilo. Lì vi comunicheranno se avete questo diritto, quali prove dovete fornire e per quante ore saranno in grado di andare i vostri figli all'asilo. Seguite questa regola in modo responsabile, poiché potete evitare sempre la trasmissione del Coronavirus.

Trasmissioni radio

Per rendere il vostro tempo a casa un po' più piacevole, ci sono trasmissioni radio gratuite in diverse lingue sul sito Web di Global Music Player Verlag:

[Kostenlose Hörspiele](#)

Libri per bambini per il Coronavirus

Molti bambini chiedono cosa sta succedendo con questo virus. Ecco due libri per bambini su questo argomento:

[Coronavirus. Ein Buch für Kinder](#)



Buone idee per divertimento fuori

Nell'ultima notizia informativa abbiamo suggerito posti meravigliosi dove potete uscire (anche con i vostri figli) ([Newsletter 7](#)). Se state ancora cercando idee su quali giochi di squadra potete fare, le troverete qui:

[Tipps zum draußen spielen](#)

4. Informazioni per genitori di ragazzi in età scolastica

Gentili genitori – importanti informazioni per studenti, genitori e famiglie di Wuppertal

La scuola è iniziata per scuola primaria, collegi di lavoro, Haupt- e Realschulen l'11 maggio 2020. Gesamtschulen e Ginnasii iniziano il 26 maggio 2020, però alcuni di loro anche prima. Gli studenti parteciperanno alle lezioni a piccoli gruppi per alcune ore, alcuni giorni o anche un giorno alla settimana. Il resto della settimana gli studenti continueranno le loro **lezioni a casa**. Potete trovare informazioni specifiche su quando le lezioni di vostro figlio saranno disponibili online dalla home page della sua scuola o dai suoi insegnanti.

Informazioni del Ministero dell'istruzione e educazione per il coronavirus

Le scuole sono informate dal Ministero dell'istruzione e educazione per via e-mail sui cambiamenti della situazione attuale. Queste e-mail sono anche pubblicate sull'homepage del ministero e chiunque può essere informato seguendo questo link:

[Schulministerium](#)

Assistenza scolastica per i casi di emergenza

L'assistenza scolastica per i casi di emergenza continua ad esistere ancora. Guardate l'homepage della scuola di vostro figlio. Lì troverete un modulo da compilare e consegnare alla scuola.

Maggiori informazioni e risposte a domande frequenti sono disponibili sul sito web del Ministero della Pubblica Istruzione della Renania settentrionale-Vestfalia (NRW):

[Infos Notbetreuung](#)

Suggerimenti educativi

Un libro digitale per bambini dell'asilo e della scuola elementare con una storia amichevole per i bambini riguardo il Coronavirus e come esso può essere affrontato, è disponibile in molte lingue diverse:

[Du bist mein Held](#)

Per i bambini in età prescolare e per la classe della prima elementare, troverete qui giochi educativi con MIMI e Drako:



[Deutsch für den Schulstart](#)

Una magnifica applicazione anche in inglese attraverso la quale potete scoprire la natura in vari modi:

[iNaturalist](#)

Su queste homepage troverete materiali didattici completi e video dettagliati su diversi livelli, campi, età e livelli della classe:

[GRIPS](#)

[Planet Schule](#)

Stay School è una piattaforma di educazione multilingua gratuita che può essere utilizzata online:

[Online Nachhilfe](#)

5. Lingua, occupazione e Lavoro

Lezioni di apprendimento della lingua tedesca

Le scuole di apprendimento della lingua tedesca non sono ancora in grado ad avviare corsi di lingua e di integrazione. L'Ufficio federale della migrazione e dei rifugiati chiede a tutte le scuole di lingue straniere di attendere la riapertura, finché si troveranno regole uniformi su come applicare le nuove norme contro l'infezione. Pertanto, solo i corsi già avviati continueranno a svolgersi online.

Assistenza dovuta per causa del coronavirus in piccoli imprenditori e lavoratori autonomi

Il 12 Maggio, il ministro delle finanze della Renania settentrionale-Vestfalia ha annunciato che gli aiuti di emergenza versati a marzo e aprile per un importo di **2.000 euro** potrebbero essere utilizzati per sostenere le spese di sopravvivenza. Chiunque abbia presentato domanda a maggio dovrebbe essere consapevole del fatto che l'aiuto può essere utilizzato solo per le spese operative. Coloro che non riescono a mantenere il proprio tenore di vita possono rivolgersi al Jobcenter.

[Antrag Soforthilfe](#)

[Vereinfachter Antrag Jobcenter](#)

Educazione professionale in Wuppertal/Remscheid/Solingen

In Germania ci sono forme speciali d'istruzione con buone possibilità per un futuro professionale sicuro, perché le persone istruite trovano più facilmente lavoro e hanno meno probabilità di rimanere disoccupati rispetto alle persone non istruite. Qui troverete un film interessante sull'argomento, che le città di Wuppertal, Remscheid, Solingen hanno prodotto insieme:

[Ausbildung in Deutschland](#)

Importanti linee telefoniche attive del Dipartimento per l'immigrazione e l'integrazione



Linea telefonica multilingua del Centro comunale d'Integrazione

Disponibile dalle ore 09:00 – 15:00

Numero di Telefono: 0202 563 4005

Email: integration@stadt.wuppertal.de

Ufficio per Stranieri

Numero di Telefono: 0202 563 4003

Email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Assistenza finanziaria

Numero di Telefono: 0202 563 4343

Email: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de

Avete perso le precedenti edizioni di questa Newsletter? Precedenti edizioni in diverse lingue e informazioni sono disponibili al Link sottostante o nel codice di risposta rapida (QR-Code)

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

